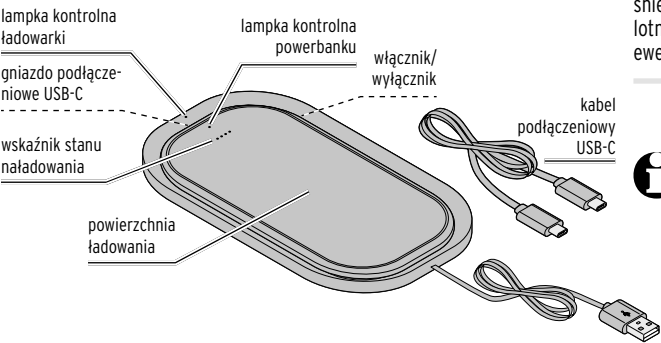


Bezprzewodowy powerbank z ładowarką

 Instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Bezprzewodowy powerbank ...

... jest przeznaczony do ładowania różnych urządzeń mobilnych z akumulatorem o napięciu ładowania 5 V, które obsługują technologię ładowania bezprzewodowego (np. telefony komórkowe, smartfony itp.).

... został zaprojektowany do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

... jest przewidziany do stosowania w pomieszczeniach.

... może być ładowany za pośrednictwem zasilacza sieciowego USB (poza zakresem dostawy).

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

• Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed przegrzaniem/pożarem

• Powerbank i urządzenia mobilne nagrzewają się podczas ładowania. Nie przykrywać urządzeń.

• Nie używać powerbanku w pobliżu gazów wybuchowych.

• Na powerbanku nie wolno kłaść żadnych metalowych przedmiotów. Nie kłaść również urządzeń mobilnych, które nie mają funkcji ładowania bezprzewodowego. Istnieje ryzyko przegrzania!

• Ładować tylko urządzenia mobilne z wbudowanym akumulatorem o napięciu wejściowym wynoszącym co najmniej 5,0 V. Nie próbować podłączać innych urządzeń ani bezpośrednio ładować pojedynczych akumulatorów.

Wskazówka

Jeśli produkt ma zostać zabrany na pokład samolotu, należy wcześniej dowiedzieć się u przewoźnika lotniczego, czy jest to dozwolone i ewentualnie pod jakimi warunkami.

Obsługa



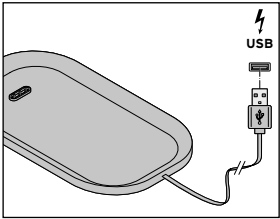
• Aby zagwarantować bezproblemowe działanie powerbanku, należy go regularnie ładować.

• Należy przestrzegać również instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

• Gruby pokrowiec lub pokrowiec z magnesami itp., w którym znajduje się urządzenie mobilne, może negatywnie wpłynąć na funkcję ładowania bezprzewodowego.

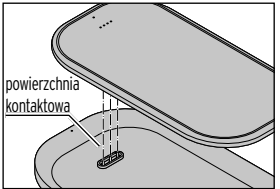
• Wyłączyć alarm wibracyjny w urządzeniu mobilnym (jeśli jest włączony). W przeciwnym razie mogłoby się ono wskutek wibracji przemieszczać po powierzchni ładowania, przerywając proces ładowania.

Ładowanie powerbanku



1. Podłączyć ładowarkę do gniazda USB zasilacza sieciowego (poza zakresem dostawy) – patrz powyższy rysunek.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

Lampka kontrolna na ładowarce świeci na zielono.



3. Umieścić powerbank w ładowarce – patrz powyższy rysunek. Powierzchnie kontaktowe powerbanku i ładowarki muszą być przy tym zwrócone do siebie.
4. Docisnąć powerbank do powierzchni ładowarki. Musi on ulec wyczuwalnemu zablokowaniu.

Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Lampka kontrolna ładowarki zmienia kolor na czerwony.

Lampka kontrolna powerbanku świeci na czerwono.



● ○ ○ ○

● ● ○ ○

● ● ● ○

● ● ● ●

Lampki kontrolne wskaźnika stanu naładowania świecą na niebiesko, sygnalizując poziom naładowania powerbanku (25% - 50% - 75% - 100%).

Lampka kontrolna ...

... świeci - osiągnięto dany poziom naładowania

... miga - trwa ładowanie

... nie świeci - nie osiągnięto jeszcze danego poziomu naładowania.

Gdy wszystkie cztery lampki kontrolne świecą na niebiesko, powerbank jest w pełni naładowany.

5. Po użyciu wyciągnąć wtyczkę kabla podłączeniowego USB ładowarki z gniazda USB zasilacza sieciowego.

➤ Aby uzyskać informację o poziomie naładowania powerbanku, należy nacisnąć krótko włącznik/wyłącznik. Lampki kontrolne świecą przez ok. 30 sekund.

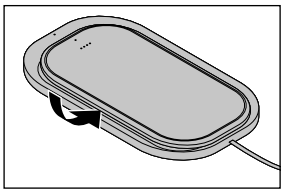
Ładowanie akumulatorowych urządzeń mobilnych (np. smartfona) za pomocą powerbanku



• Należy przestrzegać również instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

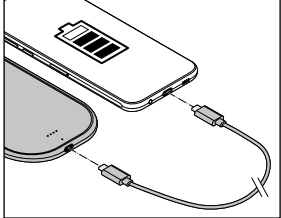
• Powerbank można wyjąć z ładowarki lub pozostawić go w ładowarce, gdy urządzenia mobilne są podłączone lub kładzione w celu naładowania.

Wymywanie powerbanku z ładowarki



➤ Wypchnąć powerbank w bok z ładowarki.

Ładowanie za pomocą kabla USB



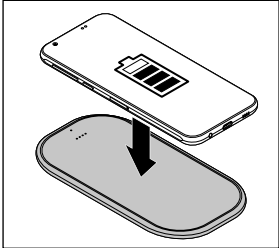
➤ Podłączyć powerbank za pomocą kabla USB do urządzenia, które ma być ładowane - patrz rysunek. Jeśli ładowane ma być urządzenie z gniazdem USB-C, należy użyć dołączonego w komplecie kabla podłączeniowego USB-C.

Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Gdy trwa ładowanie jakiegoś urządzenia mobilnego, lampka kontrolna powerbanku miga na czerwono. Czas ładowania zależy od pojemności akumulatora ładowanego urządzenia.

Jeżeli proces ładowania ma zostać przerwany wcześniej, należy wyciągnąć kabel USB do ładowania z powerbanku. Lampki kontrolne powerbanku świecą jeszcze przez ok. 30 sekund.

Bezprzewodowe ładowanie (indukcyjne)



1. Położyć powerbank na równej powierzchni.
2. Położyć urządzenie z funkcją ładowania bezprzewodowego zgodnie z rysunkiem na powierzchni ładowania powerbanku i nacisnąć ew. krótko włącznik/wyłącznik, aby włączyć powerbank.

Gdy trwa ładowanie jakiegoś urządzenia mobilnego, lampka kontrolna powerbanku miga na czerwono.

Czas ładowania zależy od pojemności akumulatora ładowanego urządzenia.

Gdy urządzenie jest wystarczająco naładowane, należy zdjąć je z powerbanku i nacisnąć 2x włącznik/wyłącznik, aby wyłączyć powerbank.



Powerbank wyłącza się automatycznie, gdy tylko podłączone urządzenie mobilne zostanie całkowicie naładowane.

• Po usunięciu ładowanego urządzenia z powerbanku lampki kontrolne powerbanku świecą jeszcze przez ok. 30 sekund.

• Powerbank nadaje się do ładowania tabletek i innych urządzeń z akumulatorami o dużej pojemności jedynie w ograniczonym stopniu. Pełne naładowanie takich urządzeń nie jest możliwe.

• Jeżeli w celu naładowania zostanie podłączone urządzenie o poborze prądu poniżej 80 mA, wówczas po krótkim czasie powerbank samoczynnie się wyłączy, ponieważ nie rozpoznaje on takiego urządzenia jako odbiornika prądu.

Resetowanie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu powerbanku może zakłócać jego działanie. Jeśli powerbank nie działa poprawnie, należy wyłączyć go na kilka sekund, a następnie ponownie włączyć:

1. Nacisnąć ewentualnie 1x krótko włącznik/wyłącznik, aby włączyć powerbank. Lampki kontrolne świecą.
2. Nacisnąć 2x włącznik/wyłącznik powerbanku. Lampki kontrolne zgasną.
3. Nacisnąć 1x krótko włącznik/wyłącznik, aby ponownie włączyć powerbank. Gotowe!

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Podłączone do ładowania urządzenie się nie ładuje.

• Czy mobilne urządzenie do naładowania jest prawidłowo połączone z powerbankiem? Czy urządzenie mobilne z funkcją ładowania bezprzewodowego prawidłowo leży na powierzchni ładowania?

• Czy powerbank jest włączony? Nacisnąć ewentualnie 1x krótko włącznik/wyłącznik, aby włączyć powerbank.

• Czy powerbank jest naładowany? Jeżeli nie świeci się ani nie miga żadna lampka kontrolna, oznacza to, że powerbank jest całkowicie rozładowany.

• Jeżeli powerbank używany jest w pobliżu silnych pól magnetycznych (np. telewizora, głośników), może dojść do zakłóceń w jego działaniu. Zmienić miejsce, rozłączyć ładowane urządzenie i powerbank, a następnie ponownie połączyć.

Deklaracja zgodności

Firma Jaxmotech GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie <https://jaxmotech.de/konform/>

Dane techniczne	
Model:	PB 184 Grey PB 184 Rose
Numer artykułu:	622 169 (szary), 623 609 (jasnoróżowy)
Akumulator:	3,7 V litowo-jonowy, 5000 mAh (niewymienny)
(przebadano wg UN 38.3) energia znamionowa: 29,6 Wh	
Wejście:	DC 5 V / 2 A
Wyjście:	USB typu C: DC 5 V / 2 A
Ładowanie bezprzewodowe:	maks. 5 W
Pasma częstotliwości:	110-205 kHz
Maksymalna wypromieniowana moc nadawcza:	0,1026 A/m przy 3 cm odstepu
Czas ładowania (powerbanku):	ok. 4,5 godzin (7/- 0,5 godziny)
Temperatura otoczenia:	Ładowanie: od 0°C do +35°C Rozładowywanie: od -10°C do +40°C
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Producent:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlois, Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników

na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik

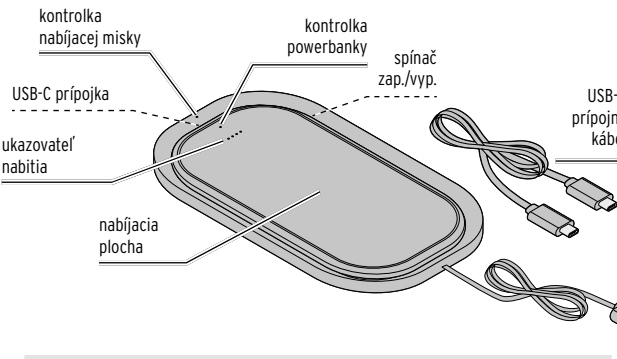
jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

Numer artykułu:
622 169
623 609

Bezdrôtová powerbanka vrátane nabíjačky

Návod na použitie



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Bezdrôtová powerbanka ...

... je určená na nabíjanie rozličných mobilných zariadení napájaných s akumulátorom s nabíjacím napätím 5 V, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie (napr. mobilné telefóny, smartfóny atď.).

... je navrhnutá na súkromné používanie a nie je vhodná na komerčné účely.

... je koncipovaná na používanie v interiéroch.

... sa môže nabíjať pomocou USB sieťového adaptéra (nie je v obsahu balenia).

Výrobok používajte iba pri mier-nych klimatických podmienkach.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

• Deti nedokážu rozpoznať nebezpeč-
enstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchovávajúte mimo dosahu detí.

• Zabráňte prístupu detí k obalové-
mu materiálu. Okrem iného hrozi nebezpečenstvo udusení!

VAROVANIE pred prehriatím/požiarom

- Powerbanka a mobilné zariade-
nia sa počas nabíjania zohrejú. Zariadenia nezakrývajte.
- Powerbanku nepoužívajte v blízkosti výbušných plynov.
- Neukladajte kovové predmety na powerbanku. Neukladajte na ňu ani žiadne mobilné zariadenia, ktoré sa nedajú nabiť bezdrôtovo. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Nabíjajte iba prenosné zariade-
nia s integrovaným akumuláto-
rom so vstupným napätím 5,0 V. Nepokúšajte sa o pripojenie iných zariadení alebo o priame nabíjanie jednotlivých akumulá-
torov. Občajné batérie sa nesmú nabíjať!

Upozornenie

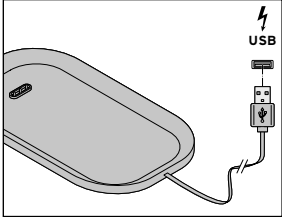
Ak si chcete vziať výrobok na cestu lietadlom, zistíte si najprv u leteckej spoločnosti, či a za akých podmienok je nosenie powerbanky povolené.

Používanie

- Na zaistenie bezproblémo-
vého fungovania power-
banku pravidelne nabíjajte.
- Rešpektujte aj návod na použitie vášho mobilného zariadenia.
- Hrubé ochranné puzdro, puzdro s magnetmi a pod. môže negatívne ovplyvniť funkciu bezdrôtového nabíjania.

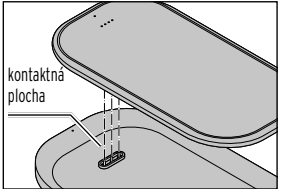
• Vypnite prípadne vibračný alarm mobilného zariadenia. Inak by sa mohol vplyvom vibrácií pohybo-
vať na nabíjacej ploche a preru-
šiť proces nabíjania.

Nabíjanie powerbanky



1. Nabíjaciu misku pripojte podľa obrázka k USB sieťové-
mu adaptéru (nie je v obsahu balenia).
2. Zastrčte sieťový adaptér do zásuvky.

Kontrolka nabíjacej misky svieti na zeleno.



3. Powerbanku položte do nabí-
jacej misky podľa obrázka. Kontak-
tne plochy powerbanky a nabíjacej misky musia sme-
rovať k sebe.
4. Powerbanku zatlačte nadol. Musí sa citelne zaistiť.

Nabíjací proces štartuje automa-
ticky.

Kontrolka nabíjacej misky sa rozsvieti na červeno.

Kontrolka powerbanky svieti na červeno.

- | | | |
|--|---------|--|
| | ● ○ ○ ○ | Kontrolky stavu nabitia svietia na modro a zobrazujú kapacitu nabitia powerbanky (25 % - 50 % - 75 % - 100 %). |
| | ● ● ○ ○ | |
| | ● ● ● ○ | |
| | ● ● ● ● | |

Kontrolka ...

... svieti - kapacita je dosiahnutá

... bliká - nabíja sa

... nesvieti - nabíjanie ešte nebolo dosiahnuté.

Keď svietia všetky štyri kontrolky na modro, je powerbanka úplne nabitá.

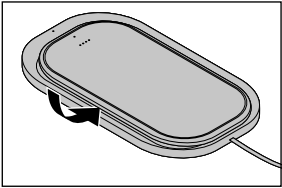
5. Po nabití odpojte USB prípoj-
ný kábel nabíjacej misky zo sieťového adaptéra.

▷ Na zistenie kapacity nabitia powerbanky stlačte 1x krátko spínač zap./vyp. Kontrolky sa na 30 sekúnd rozsvietia.

Nabíjanie mobilných zariadení (smartfón atď.) powerbankou

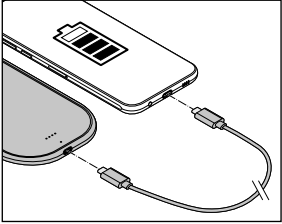
- Rešpektujte aj návod na použitie vášho mobilného zariadenia.
- Powerbanku môžete vybrať z nabíjacej misky alebo ju nechať vloženú v nabíjacej šálke aj pri pripájaní alebo položení mobil-
ných zariadení.

Vyberanie powerbanky z nabíjacej misky



▷ Na powerbanku zatlačte z boku a tak ju vyberte z nabíjacej misky.

Nabíjanie pomocou nabíjacieho USB kábla



▷ Pripojte powerbanku podľa zobrazenia na zariadenie, ktoré chcete nabiť, pomocou USB kábla. Ak chcete nabiť zariadenie s USB-C prípojkou, použite priložený USB-C prípojný kábel.

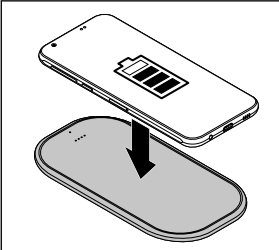
Nabíjací proces štartuje automa-
ticky.

Pri nabíjaní koncového zariadenia blikajú kontrolky powerbanky na červeno.

Trvanie nabíjania závisí od kapaci-
ty akumulátora zariadenia, ktoré chcete nabiť.

Ak chcete proces nabíjania predčasne prerušiť, vytiahnite USB nabíjací kábel z powerbanky. Kontrolky powerbanky ešte cca 30 sekúnd ďalej svietia.

Bezdrôtové nabíjania (induktívne nabíjanie)



1. Položte powerbanku na rovnú plochu.
2. Zariadenie, ktoré sa dá nabíjať bezdrôtovo, položte podľa obrázka na nabíjaciu plochu a príp. krátko stlačte spínač zap./vyp. na zapnutie powerbanky.

Pri pripojenom koncovom zariade-
ní bliká kontrolka powerbanky na červeno.

Trvanie nabíjania závisí od kapaci-
ty akumulátora zariadenia, ktoré nabíjate.

Keď je vaše zariadenie nabité, vyberte ho z powerbanky a stlačte 2x spínač zap./vyp. na vypnutie powerbanky.

• Powerbanka sa vypne automaticky, hneď ako sa pripojené zariadenie úplne nabije.

• Po vybratí nabíjaného zariadenia z powerbanky svieti kontrolka powerbanky ešte 30 sekúnd.

• Na nabíjanie tabletov a iných zariadení s podobne vysokými kapacitami akumulátorov sa powerbanka hodí iba podmienen-
ne. Úplné nabitie nie je možné.

• Po pripojení mobilných zariadení s príkonom prúdu nižším ako 80 mA na nabíjanie sa power-
banka po krátkej dobe samočin-
ne vypne, pretože neidentifikuje zariadenie ako spotrebič.

Reset

Elektromagnetické polia v okolí záložného zdroja môžu mať rušivý vplyv. Keď powerbanka nefunguje správne, vypnite ju na niekoľko se-
kúnd a následne ju znova zapnite:

1. Na zapnutie powerbanky stlačte príp. 1x krátko spínač zap./vyp. Kontrolky svietia.
2. Stlačte 2x spínač zap./vyp. powerbanky. Kontrolky zhasnú.
3. Na opätovné zapnutie powerbanky stlačte 1x krátko spínač zap./vyp. Hotovo!

Poruchy/pomoc

Zariadenie pripojené na nabíjanie sa nenabíja

- Sú nabíjané mobilné zaria-
denie a powerbanka správne navzájom prepojené? Je bezdrôtovo nabíjané zaria-
denie správne položené na nabíjacej ploche?
- Je powerbanka zapnutá? Na zapnutie powerbanky stlačte 1x krátko spínač zap./vyp.
- Je powerbanka nabitá? Keď nesvieti ani neblíkajú žiadna z kontroliek, je powerbanka úplne vybitá.
- Pri používaní powerbanky v blízkosti silných magnetic-
kých polí (napr. televízne pri-
jímače alebo reproduktory) môže dochádzať k narušeniu nabíjania. Zmeňte miesto, prerušte spojenie medzi nabí-
janým zariadením a power-
bankou a znova ho pripojte.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Jaxmotech GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlasenia o zhode nájdete na internetovej stránke <https://jaxmotech.de/konform/>

Technické údaje

Model:	PB 184 Grey PB 184 Rose
Číslo výrobku:	622 169 (sivá), 623 609 (ružová)
Akumulátor:	3,7 V lítiovo-iónový, 5000 mAh (nevymeniteľný) (testovaný podľa UN 38.3) menovitá energia: 29,6 Wh
Vstup:	DC 5 V / 2 A
Výstup:	USB typ C: DC 5 V / 2 A bezdrôtové nabíjanie: max. 5 W
Frekvenčné pásmo:	110 - 205 kHz
Vyžarovaný maximálny vysielací výkon:	0,1026 A/m pri odstupe 3 cm
Doba nabíjania (powerbanka):	cca 4,5 h (7-0,5 h)
Teplota prostredia nabíjanie:	0 až +35 °C vybíjanie: -10 až +40 °C
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Výrobca:	Jaxmotech GmbH, Ostrimg 60, 66740 Saarlois, Germany (Nemecko)
V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.	



Likvidácia

Výrobok, jeho obal a integrovaný akumulátor boli vyrobené z hod-
notných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množ-
stvo odpadu a šetrí životné pros-
tredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, ktoré sú ozna-
čené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spo-
lu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domo-
vého odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne vaša obecná alebo mestská správa.

Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať

vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Pozor! Tento prístroj obsahuje aku-
mulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidá-
ciu prístroja a akumulátora, preto odovzdajte nerozobratý prístroj.

Číslo výrobku:
622 169
623 609